



Gouverneur van Sint Maarten

Aan de Minister-President
Mevrouw S. Wescot-Williams
Bestuurskantoor
A L H I E R

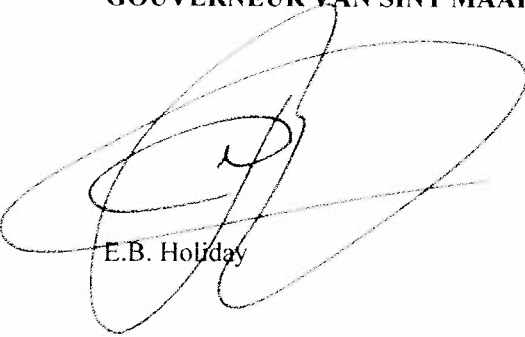
Philipsburg, 17 oktober 2011

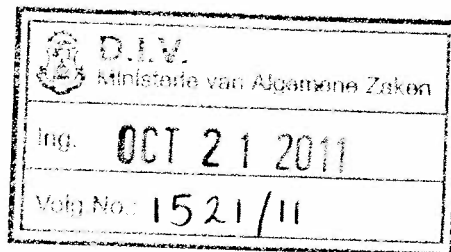
Kenmerk : LH-11/0014
Onderwerp : ontwerp-landsbesluit, houdende algemene maatregelen, tot regeling van de inrichting en de organisatie van het secretariaat van de Algemene Rekenkamer (LH-11/0014).

Geachte mevrouw Wescot-Williams,

Middels dit schrijven doe ik u toekomen het advies van de Raad van Advies voor het ontwerp-landsbesluit, houdende algemene maatregelen, tot regeling van de inrichting en de organisatie van het secretariaat van de Algemene Rekenkamer (LH-11/0014).

GOUVERNEUR VAN SINT MAARTEN


E.B. Holiday





Raad van Advies Sint Maarten

Aan Zijne Excellentie de Gouverneur van St. Maarten
Drs. E.B. Holiday
Falcondrive # 3
Harbour View
St. Maarten

RvA no. SM/10-11-LB

Onderwerp: Ontwerp-landsbesluit, houdende algemene maatregelen, tot regeling van de inrichting en de organisatie van het secretariaat van de Algemene Rekenkamer (uw volgno. LH-11/0014).

Advies: Met verwijzing naar uw adviesverzoek d.d. 31 augustus 2011 om het oordeel van de Raad van Advies inzake bovengenoemd onderwerp en de behandeling hiervan in de vergadering van de Raad van Advies d.d. 5 oktober 2011, bericht de Raad u als volgt.

Het onderhavige ontwerp-landsbesluit, houdende algemene maatregelen, tot regeling van de inrichting en de organisatie van het secretariaat van de Algemene Rekenkamer strekt er volgens de considerans toe de inrichting en de organisatie van het secretariaat van de Algemene Rekenkamer op hoofdlijnen vast te stellen.

Bestudering van het onderhavige ontwerp en de bijbehorende nota van toelichting alsmede de overige bij het adviesverzoek gevoegde stukken geeft de Raad aanleiding tot het maken van de navolgende opmerkingen.

Algemeen

Dit landsbesluit, houdende algemene maatregelen regelt de inrichting en organisatie van het secretariaat van de Algemene Rekenkamer, zoals voorgeschreven in artikel 12a van de Landsverordening Algemene Rekenkamer. Artikel 12a is in de Landsverordening Algemene Rekenkamer ingevoegd bij nota van wijziging van 7 oktober 2010 en opgenomen in Bijlage I van Landsverordening overgangsbepalingen van wetgeving en bestuur.

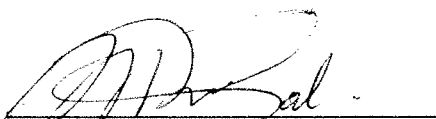
Inhoudelijke opmerkingen

Het ontwerp-landsbesluit, houdende algemene maatregelen, geeft de Raad geen aanleiding tot het maken van inhoudelijke opmerkingen. De Raad geeft de regering in overweging conform het daarin opgenomen voorstel te besluiten.

In de bijlage zijn opgenomen de opmerkingen van wetstechnische en redactionele aard.

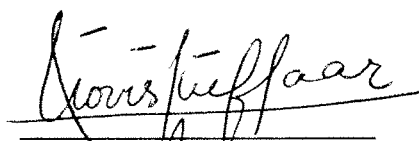
Sint Maarten, 12 oktober 2011

de Vice-voorzitter



Mevr. mr. M.C.C. Brooks-Salmon

de Secretaris a.i.



Mevr. mr. drs. N.J. Winklaar

BIJLAGE bij het advies d.d. 12 oktober 2011, RvA no. SM/10-11-LB

Opmerkingen van wetstechnische en redactionele aard

Zowel het ontwerp als de nota van toelichting geeft de Raad aanleiding tot het maken van de volgende wetstechnische en redactionele opmerkingen.

Het ontwerp

Artikel 1, 2^e lid

De Raad heeft begrepen dat dit artikellid is overgenomen van het derde lid van artikel 2 van het Reglement van Orde van de Algemene Rekenkamer. Gelet op de uniformiteit in wetgeving adviseert de Raad de redactie aldus aan te passen: "De secretaris is belast met de dagelijkse leiding van de werkzaamheden van de Algemene Rekenkamer, zoals die worden uitgevoerd door het secretariaat".

Artikel 2, 1^e lid

Maken vervangen door: "maakt".

Artikel 2, 3^e lid

"Ter zake van" vervangen door: "voor wat betreft".

In de eerste regel kan vervallen: "die ten grondslag ligt aan het jaarplan". Het is immers niet juist dat de inzet van mensen en middelen ten grondslag ligt aan het jaarplan, de inzet van mensen en middelen maakt onderdeel uit van die planning.

De Raad adviseert de woorden "service level agreement" te vervangen door beheersovereenkomst, omdat wetgeving in Sint Maarten in de Nederlandse taal is opgesteld. Woorden uit een andere taal dan het Nederlands worden immers vermeden, behalve indien deze de bedoeling duidelijker weergeven dan Nederlandse woorden **en** in de Nederlandse taal ingang hebben gevonden.¹ Bovendien geldt ook hier dat harmonisatie van wetgeving wordt nagestreefd, immers ook in artikel 2, 3^e lid van het landsbesluit, houdende algemene maatregelen inrichting en organisatie Raad van Advies wordt het begrip "beheersovereenkomst" gebruikt.

Artikel 2, 4^e lid, eerste zin

In de eerste zin van het vierde lid van artikel 2 komt na het woord "jaarplan" een punt. De rest van de zin vervalt. Deze informatie is immers overbodig. In het eerste lid van artikel 2 wordt reeds vermeld dat de planning van de te verrichten onderzoeken deel uitmaakt van het jaarplan. In de aanvang van het vierde lid wordt reeds vermeld dat de goedgekeurde begroting de basis vormt voor de uitvoering van het jaarplan, daarom kan deze (dubbel opgenomen) zinsnede aan het eind van de zin ook vervallen.

¹ Aanwijzing 43 van de ontwerp-aanwijzingen voor de regelgeving van Sint Maarten, zoals die zijn voorgelegd aan de Raad van Advies.

Artikel 2, 4^e lid, tweede zin

In de tweede zin van het vierde lid van artikel 2 wordt verwezen naar de service level agreement, bedoeld in het derde lid van artikel 2.

Ten eerste geldt wederom dat de Raad meent dat het Nederlandse woord hiervoor dient te worden gebruikt.

Verder wordt zowel in de service level agreement zelf als in de toelichting bij artikel 2 gesproken over het personeelsbeheer, het financieel beheer en het materieel beheer. Reden waarom de term "materieel beheer" ook in het vierde lid van artikel 2 opgenomen dient te worden.

Artikel 2, 5^e lid

Na jaarplan vervalt: "met inbegrip van de planning van de te verrichten onderzoeken, van de begroting en van de te verrichten onderzoeken", omdat deze informatie reeds is vervat in het eerste en vierde lid van artikel 2.

Tevens vervalt de komma na begrotingsjaar.

De nota van toelichting

In het artikelsgewijze commentaar vervallen in de eerste en tweede alinea de woorden "en binnen".

In de derde alinea van het artikelsgewijze commentaar dient te worden geschreven "bekrachtigd" in plaats van bekrachtigde.